



Classic A121^{ISDN}
Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

Dieses schnurlose DECT Telefon ist für den Anschluss an das öffentliche Schweizer-ISDN-Netz bestimmt. Jede andere Art der Verwendung ist nicht erlaubt und gilt als nicht bestimmungsgemäss. Die Bedienungsanleitung mit ihren Sicherheitshinweisen ist Bestandteil des Gerätes und muss beim Wiederverkauf dem neuen Besitzer ausgehändigt werden.

Vorsicht!

Nur zugelassene Akkuzellen verwenden: Nickel-Metall-Hydrid (Ni-MH AAA 750mAh). Der Einsatz anderer Akkuzellen-Typen oder von nicht wiederaufladbaren Batterien/Primärzellen kann gefährlich sein und zu Funktionsstörungen des Gerätes bzw. Beschädigungen führen. Zum Einlegen der Akkus beachten Sie bitte die Anweisungen im Kapitel «Handgeräte in Betrieb nehmen».



Bitte beachten Sie, dass sowohl Tonruf sowie Signaltöne über den Lautsprecher am Handgerät wiedergegeben werden.

Halten sie deshalb das Handgerät nicht ans Ohr wenn eine dieser Funktionen eingeschaltet ist, sonst kann Ihr Gehör beeinträchtigt werden.

Bitte beachten Sie:

- ⇨ Akkuzellen nicht ins Wasser tauchen oder ins Feuer werfen.
- ⇨ Akkuzellen können während des Aufladens warm werden; dies ist ein normaler und ungefährlicher Vorgang.
- ⇨ Keine fremden Ladegeräte verwenden, die Akkuzellen können sonst beschädigt werden.
- ⇨ **Träger von Hörgeräten** sollten vor der Nutzung des Telefons **beachten**, dass sich Funksignale in Hörgeräte einkoppeln und einen unangenehmen Brummtönen verursachen können.
- ⇨ Benutzen Sie Ihr DECT Cordless Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen (z. B. Lackierereien, Tankstellen, usw.)
- ⇨ Stellen Sie die Basis- bzw. Ladestation nicht in Bädern oder Duschräumen auf.
- ⇨ Medizinische Geräte können durch die Funksignale in ihrer Funktion beeinflusst werden.
- ⇨ Bei einem Spannungsausfall des öffentlichen Stromnetzes oder bei leeren Akkuzellen funktioniert Ihr DECT Cordless Telefon nicht!
- ⇨ Das Handgerät darf nicht ohne Akkuzellen oder ohne Akkudeckel geladen werden.
- ⇨ Blanke Kontaktstellen nicht berühren!
- ⇨ Für die Basis- bzw. Ladestation nur die mitgelieferten Steckernetzgeräte verwenden.



Entsorgung

Entsorgen Sie die Akkus, die Basisstation, das Handgerät, die Ladestation und die Netzgeräte umweltgerecht. Sie dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Inhaltsverzeichnis

Ihr Classic A121^{ISDN} ist für den Anschluss an das öffentliche Schweizer ISDN-Netz bestimmt. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung genau durch, damit Sie alle Vorzüge Ihres neuen Classic A121^{ISDN} kennenlernen und anwenden können. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf jeden Fall auf!

Hinweis: Diese Bedienungsanleitung beschreibt den maximalen Funktionsumfang des Classic A121^{ISDN}. Abweichungen oder Einschränkungen zur vorliegenden Bedienungsanleitung betreffend Funktionen und Bedienungsanweisungen bedingt durch Eigenheiten der Netzbetreiber und Provider sind möglich. Ausführliche Informationen zu den verfügbaren Leistungsmerkmalen Ihres ISDN-Anschlusses erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

Sicherheitshinweise

Telefon in Betrieb nehmen	7
Verpackungsinhalt	7
Zubehör	7
Aufstellungsort	8
Repeater	8
Aufstellen der Basis- bzw. Ladestation	9
Abhörsicherheit	9
Telefon anschliessen	10
Handgeräte in Betrieb nehmen	11
Akkus einlegen	11
Akkus laden	12
Installationsassistent	13
Mehrfachnummern (MSN)	14
Benutzer wechseln	14

Inhaltsverzeichnis

Telefon kennenlernen	15
Tasten am Handgerät	15
Displaysymbole auf dem Handgerät	17
Über die Menüs	18
In den Menüs navigieren	18
Einen Schritt zurück	18
Menü beenden	18
Basisstation	19
Telefonieren	20
Extern telefonieren	20
Wahlvorbereitung	20
Gespräch beenden	20
Anrufe annehmen	20
Anrufe abweisen	20
Keypad/DTMF senden	20
Freisprechen	21
Hörer-/Freisprech-Lautstärke	21
Handgerät stummschalten	21
Wahlwiederholung	22
Wahlwiederholung einer Rufnummer aus der Liste	22
Rufnummer aus Wahlwiederholungsliste kopieren	22
Einzelne Einträge/ganze Wahlwiederholungsliste löschen	22
SMS aus Wahlwiederholungsliste senden*	23
Sammelruf (Paging)	23
Tastatursperre	23
Interne Anrufe	24
Rückfragen	24
Interne Rückfrage	24
Externe Rückfrage	24

* Funktion abhängig vom Netzbetreiber.

Informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber, ob dieser Dienst angeboten wird.

Inhaltsverzeichnis

Makeln (mit zwei Gesprächspartnern abwechselnd sprechen)	25
Vermitteln	25
Intern Vermitteln	25
Extern vermitteln	26
Dreierkonferenz	26
Telefonbuch	27
Telefonbucheinträge	27
Neuen Eintrag hinzufügen	27
Schreibtips	27
Eintrag bearbeiten	28
Einträge/gesamtes Telefonbuch löschen	28
Rufnummer aus Telefonbuch wählen	28
SMS aus Telefonbuch senden*	28
Telefonbucheinträge kopieren	29
Einträge/gesamtes Telefonbuch auf anderes Handgerät kopieren	29
SIM-Karte	30
Auf SIM-Karte kopieren	30
Von SIM-Karte kopieren	30
ETV® Online	31
ETV® Online-Abfragen	31
ETV®-Abfragen	31
ETV®-Information ins Telefonbuch übernehmen	31
Anrufliste*	32
Rufnummer ansehen/aus Anrufliste wählen	32
SMS aus Anrufliste senden*	32
Rufnummer aus Anrufliste ins Telefonbuch speichern	33
Einzelne Einträge/ganze Anrufliste löschen	33

* Funktion abhängig vom Netzbetreiber.

Informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber, ob dieser Dienst angeboten wird.

Inhaltsverzeichnis

Audio	34
Tonruf Handgerät/Basis	34
Signal-Töne	34
Tastenton	34
Reichweiteton	34
Ladeton	34
Akku-Warnton	35
Quittungston	35
Familie	36
Direktruf (Babyruf)	36
Raumüberwachung (Babywache)	36
Kosten	37
Kosten letztes Gespräch	37
Kosten-Total	37
Einstellungen	37
Anzeigeart	37
Taxwert	37
Währung	37
Kalender/Zeit	38
Erinnerungen	38
Wecker	38
Zeit/Datum	38
Netz-Funktionen (Zusatzdienste)	39
Anrufumleitung	39
Umleitung Fest	39
Umleitung Verzögert	39
Umleitung bei Besetzt	39
Anonym anrufen	40
Konferenz-Assistent	40

Inhaltsverzeichnis

Parken	40
Parken/Entparken	40
Parkcode	40
Rückruf	41
Rückruf bei Besetzt	41
Rückruf löschen	41
Registrierung böswilliger Anrufe (MCID)	41
Combox	42
Provider	42
SMS	43
SMS – Short Messaging Service	43
SMS schreiben	43
Eingang	44
Entwürfe	44
Ausgang	44
Vorlagen	45
Einstellungen	45
SMS-Center programmieren	45
Sende-Center	45
SMS-Alarm	45
Einstellungen	46
Sprache	46
Display	46
Schriftart	46
Kontrast	46
Beleuchtung	46
Telefonie	47
Autom. DTMF	47
Direktannahme	47

Inhaltsverzeichnis

System-PIN	47
Telefonanlage	48
Reichweite	48
Repeater-Betrieb	48
Eco-Mode (Antenne aus)	48
MSN-Einstellungen	49
MSN einrichten	49
MSN zuweisen	49
Zusätzliche Handgeräte/ Basisstationen	50
Zusätzliche Handgeräte anmelden	50
Handgerät abmelden	50
Basis auswählen	50
Betrieb an einer Telefonanlage	51
Kompatibilität	51
Amtskennziffer AKZ	51
Amtskennziffer eingeben	51
Ankommende Amtskennziffer ein/aus	51
Wartung	52
Reset	52
Störung und Selbsthilfe bei der Fehlersuche	52
Wichtige Informationen	53
Zulassung und Konformität	53
CE-Kennzeichnung	53
Garantie	54
Reparatur / Wartung	54
Mietgeräte	54
Gekaufte Apparate	54
Akku	55
Hilfe	55
Reinigen – wenn's nötig wird	55

Telefon in Betrieb nehmen

Verpackungsinhalt

Classic A121^{ISDN}

- ⇨ 1 Basisstation
- ⇨ 1 Anschlusskabel
- ⇨ 1 Steckernetzgerät
- ⇨ 1 Handgerät
- ⇨ 2 Akkus
- ⇨ 1 Bedienungsanleitung (3-sprachig dt, fr, it)
- ⇨ 1 Gürtelclip (bereits montiert)
- ⇨ 1 Sprechgarnitur (Headset)

Zubehör

Folgendes Zubehör ist erhältlich:

- ⇨ weitere Handgeräte/Ladestationen
- ⇨ Repeater

Hinweis Schliessen Sie nur zugelassenes Zubehör an.

Telefon in Betrieb nehmen

Aufstellungsort

Für die bestmögliche Reichweite empfehlen wir einen zentralen Aufstellungsort im Mittelpunkt Ihres Aktionsradius. Vermeiden Sie die Aufstellung in Nischen, Kammern und hinter Stahltüren.

Die maximale Reichweite zwischen der Basisstation und dem Handgerät beträgt ca. 40 Meter in Gebäuden und 250 Meter im Freien. In Abhängigkeit von den Umgebungsbedingungen, den räumlichen und bautechnischen Gegebenheiten, kann die Reichweite geringer werden. Bedingt durch die digitale Übertragung im genutzten Frequenzbereich können – abhängig vom bautechnischen Umfeld auch innerhalb der Reichweite – Funkschatten auftreten. In diesem Fall kann die Übertragungsqualität durch vermehrte, kurze Übertragungslücken vermindert sein. Durch geringfügige Bewegung aus dem Funkschatten wird die gewohnte Übertragungsqualität wieder erreicht. Bei Überschreiten der Reichweite wird die Verbindung getrennt, wenn Sie nicht innerhalb von fünf Sekunden in den Reichweitenbereich zurückkehren.

Um funktechnisch bedingte Einkopplungen in andere elektronische Geräte zu vermeiden, empfehlen wir einen möglichst grossen Abstand (min. 1 m) zwischen der Basis-/Ladestation bzw. dem Handgerät und anderen Geräten.

Repeater

Anhand eines Repeaters haben Sie die Möglichkeit, die Reichweite und die Empfangsstärke Ihrer Basisstation zu erweitern. Der Repeater muss zu diesem Zweck an der Basisstation angemeldet und eingestellt sein. (Standardeinstellung bei Auslieferung ist «aus»).

Telefon in Betrieb nehmen

Aufstellen der Basis- bzw. Ladestation

- ⇨ *Die Basis- bzw. Ladestation darf keiner direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden. Die Basis- bzw. Ladestation muss vor Nässe geschützt werden. Sie darf nicht in Räumen, in denen Kondenswasser, korrosive Dämpfe oder übermäßiger Staubanfall auftritt, aufgestellt werden. Kondenswasser kann in Kellerräumen, Garagen, Wintergärten oder Verschlägen auftreten.*
- ⇨ *Die Umgebungstemperatur muss zwischen 5 °C und 40 °C liegen.*

Der Aufstellort für die Basis- und Ladestation muss sauber, trocken und gut belüftet sein. Wählen Sie einen Platz, der stabil, eben und keinen Erschütterungen ausgesetzt ist. Stellen Sie die Basis- bzw. Ladestation nicht in die unmittelbare Nähe von elektronischen Geräten wie z. B. Hi-Fi-Geräten, Bürogeräten oder Mikrowellengeräten auf, um eine gegenseitige Beeinträchtigung auszuschliessen. Vermeiden Sie auch einen Aufstellort in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern, und von Hindernissen, z. B. Metalltüren, dicken Wänden, Nischen und Schränken.

Die Basis- bzw. Ladestation hat keinen Netzschalter. Aus diesem Grund muss die Steckdose, an der sie angeschlossen ist, leicht zugänglich sein.

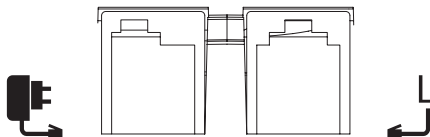
Abhörsicherheit

Wenn Sie telefonieren, sind Basisstation und Handgerät über einen Funkkanal miteinander in Verbindung. Die Basisstation vermittelt dabei zwischen dem Telefonnetz und dem Handgerät. Damit niemand Ihre Gespräche mithören oder auf Ihre Kosten telefonieren kann, findet zwischen Basisstation und Handgerät ständig ein Kennungsaustausch statt. Stimmen die Kennungen nicht überein, wird die Verbindung mit fremden Handgeräten gar nicht erst aufgebaut.

Telefon in Betrieb nehmen

Telefon anschliessen

Damit Sie Ihr Telefon in Betrieb nehmen können, müssen Sie das Telefonanschluss-Kabel sowie das Netzkabel einstecken.



② Anschlussbuchse für Netzkabel

① Anschlussbuchse
für Telefonanschluss-Kabel

Sicherheitshinweis

Nur die mitgelieferten Steckernetzgeräte für die Basis- bzw. Ladestation verwenden!

① Telefonanschluss-Kabel

Das Telefonanschluss-Kabel hat zwei unterschiedlich grosse Stecker. Der kleinere wird in die mit dem Telefonsymbol gekennzeichnete Buchse an der Basisstation gesteckt und das Kabel in die entsprechende Kabelführung gelegt. Den grösseren Stecker stecken Sie in die Steckdose Ihres Telefonanschlusses.

② Netzkabel

Das Netzkabel wird zuerst in die mit dem Netzsteckersymbol gekennzeichnete Buchse an der Basis- bzw. Ladestation gesteckt und das Kabel in die Kabelführung gelegt. Dann stecken Sie das Steckernetzgerät in die 230 V-Steckdose.

Hinweis Bei nicht gestecktem Netzgerät bzw. Spannungsausfall ist Ihr Telefon nicht funktionsfähig.

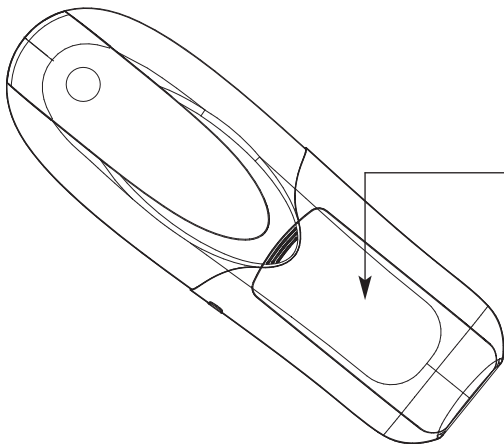
Telefon in Betrieb nehmen

Handgeräte in Betrieb nehmen

Nur nach Erstladung der Akkus sind Ihre Handgeräte betriebsbereit, können Anrufe angenommen werden bzw. kann von einem Handgerät aus telefoniert werden.

Akkus einlegen

Auf der Unterseite des Handgerätes befindet sich ein Akkufach für die Aufnahme von zwei Akkus der Bauform AAA (Microzellen).



Abnehmen des Akkufachdeckels:

Akkufachdeckel nach unten schieben (ca. 3 mm) und Deckel nach oben abheben.

Einlegen der beiden Akkus (Polung beachten!):

Legen Sie die Akkus ins Akkufach. Achten Sie auf die richtige Polung der Akkus. Legen Sie die Akkus so ein, dass das flache Ende (Minuspol) der Akkuzelle jeweils auf die vordringende Feder drückt. Bei falsch eingelegten Akkus ist das Handgerät nicht funktionsfähig. Beschädigungen sind nicht auszuschließen. Anschliessend legen Sie den Akkufachdeckel etwa 3 mm nach unten versetzt auf und schieben ihn nach oben, bis er einrastet.

Telefon in Betrieb nehmen

Akkus laden

Wenn Sie das Gerät ausgepackt haben, sind die Akkus noch nicht geladen. Zum Aufladen stellen Sie das Handgerät in die Basis- bzw. Ladestation. Das blinkende Akkusymbol im Handgerät signalisiert den Ladevorgang. Die Ladezeit der Akkus beträgt ca. 13 Stunden.

-
- Hinweis
- Das Handgerät darf ohne eingesetzte Akkuzellen nicht auf die Basisstation bzw. Ladestation gelegt werden.
 - Keine fremden Ladegeräte verwenden, die Akkuzellen können sonst beschädigt werden.
-

Den Ladezustand erkennen Sie an folgenden Anzeigen im Display des Handgerätes:



Ladezustand «leer»



Ladezustand «1/2»



Ladezustand «voll»

Nach Neueinlegen von Akkus entspricht die Anzeige im Handgerät erst nach einem kompletten Ladevorgang dem tatsächlichen Akku-Ladezustand.

Ihr Telefon ist jetzt betriebsbereit.

Wichtig!



Bitte beachten Sie: die Akkuanzeige braucht nach dem Einsetzen neuer Akkus einen kompletten Ladezyklus, um Ihnen eine korrekte Information über den Ladezustand geben zu können.

Nur NiMH-Akkus, niemals Batterien / Primärzellen verwenden.

Telefon in Betrieb nehmen

-
- Hinweis** Sie können Ihr Handgerät nach jedem Gespräch wieder in die Lade-/Basisstation legen. Das Laden wird elektronisch gesteuert, damit die Akkus in den unterschiedlichsten Ladezuständen optimal und schonend geladen werden. Vermeiden Sie, die Akkus ohne besonderen Grund aus dem Handgerät herauszunehmen, da dadurch der optimale Ladevorgang beeinträchtigt wird.
- Ihr Gerät ist mit einem strahlungsarmen Modus ausgestattet; dabei schaltet sich die Antenne automatisch bei Nichtgebrauch aus und kann somit keine Strahlung mehr abgeben. Diese Funktion ist bei Auslieferung ausgeschaltet.
- Bei voll aufgeladenen Akkus können Sie bis zu 17 Stunden telefonieren. Die Betriebsdauer des Handgerätes in Bereitschaft beträgt 170 Stunden.
- Wenn die Ladung der Akkus die untere Grenze erreicht hat, blinkt das Akkusymbol (🔋) im Display und Sie hören den Akku-Warnton. Sie haben noch ca. 10 Minuten Gesprächszeit.
-

Installationsassistent

Ein Installationsassistent führt Sie Schritt für Schritt durch die Erstinbetriebnahme Ihres Telefons und erleichtert Ihnen so den Einstieg.

Geben Sie gemäss den Anweisungen im Display die gewünschte Sprache, alle MSN-Rufnummern mit Benutzernamen sowie Uhrzeit und Datum ein.

-
- Hinweis**
- Nach einem Reset des Telefons (Zurücksetzen in den Auslieferungszustand) erscheint der Installationsassistent erneut.
 - Sprache, MSN's, Uhrzeit und Datum können auch in den entsprechenden Menüs eingegeben werden.
-


Telefon in Betrieb nehmen

Mehrfachnummern (MSN)

Von Ihrem Netzbetreiber haben Sie bei Beauftragung des ISDN-Anschlusses mehrere Rufnummern (MSN) erhalten. Diese Rufnummern können Sie unterschiedlichen Geräten zuordnen oder Sie können unterschiedlichen Benutzern eigene Rufnummern einrichten. Danach können pro MSN (Benutzer) individuelle Einstellungen vorgenommen und genutzt werden.

Ihr Telefon kann bis zu 5 MSN verwalten. Um alle Funktionen nutzen zu können, müssen Sie mindestens eine MSN mit Benutzernamen einrichten (siehe Kapitel «MSN einrichten»).

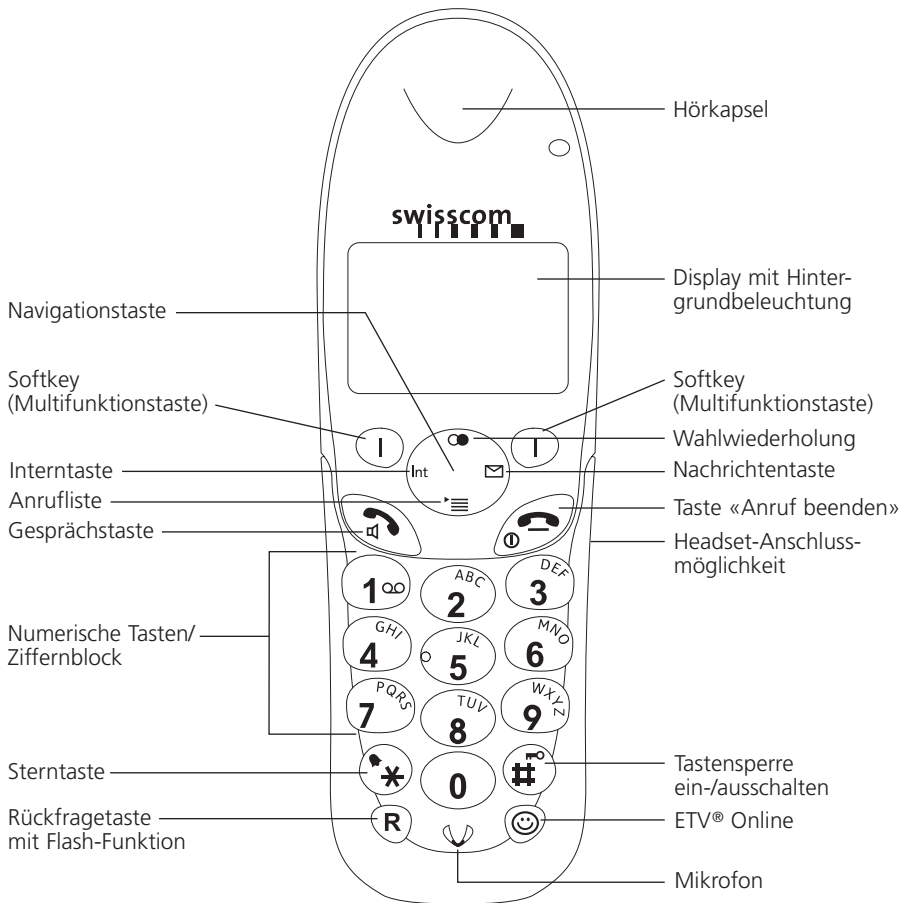
Benutzer wechseln

Um den Benutzer zu wechseln, drücken Sie die Softkey unter **MENÜ**. Blättern Sie mit  zu **BENUTZER WECHSELN** und wählen Sie den gewünschten Benutzer. Der aktuelle Benutzer wird im Display angezeigt. Sie verfügen nun über Anruflisten, Kostenanzeige und individuellen Einstellungen des aktivierten Benutzers. Wie Sie individuelle Einstellungen für einzelne MSN's vornehmen, siehe Kapitel «MSN-Einstellungen».

Hinweis Das Menü **BENUTZER WECHSELN** ist erst nutzbar, wenn mehr als eine MSN programmiert ist.

Telefon kennenlernen

Tasten am Handgerät



Telefon kennenlernen



Softkeys (Multifunktions-Tasten)

Rechter Softkey: Menüoptionen wählen, Eingaben/Einstellungen bestätigen.
Linker Softkey: eine Menüstufe retour.



Navigationstaste Nach oben/unten, bzw. rechts/links blättern.



Wahlwiederholung Wahlwiederholungsliste öffnen.



Nachrichtentaste* Zugriff auf neue unbeantwortete Anrufe oder neue SMS.



Anrufliste* öffnen.

INT

Intern-Taste Interne Gespräche mit einem anderen Handgerät führen.

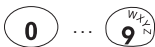


Gesprächstaste Anrufe führen und entgegennehmen und wechseln auf Freisprechen.



Taste «Anruf beenden» Kurz drücken, um einen Anruf zu beenden oder in den Ruhezustand zurückzukehren.

Drücken und halten, um das Handgerät ein-/ausschalten.



Numerische Tasten/Ziffernblock Eingabe von Rufnummern.

Buchstaben-Bedruckung. Drücken und halten Sie Taste «0» bei Eingabe einer Rufnummer, um eine Wählpause zwischen zwei Ziffern einzufügen.



Combox Langes Drücken: Direkter Zugriff auf Nachrichten des Netz-anrufbeantworters.



Rückruf bei Besetzt Langes Drücken bei besetztem Teilnehmer: Rückruf bei Besetzt aktivieren.



Anonym anrufen Langes Drücken: nächster Anruf erfolgt anonym.



Parken/Entparken Langes Drücken während Gespräch: Parken.
Langes Drücken im Ruhezustand: Entparken.



Sternstaste Eingabe des Stern-Zeichens. Langes Drücken: Schaltet den Tonruf des Handgerätes ein/aus.






Raute-Taste Eingabe des Rautezeichens. Langes Drücken: Schaltet Tastensperre ein.

* Funktion abhängig vom Netzbetreiber.














Im ISDN-Netz von Swisscom wird CLIP übertragen.

Telefon kennenlernen

-  **Tastensperre einschalten** Eingeschaltete Tastensperre verhindert, dass versehentlich eine Rufnummer gewählt wird.
-  **Rückfragetaste** mit Flash-Funktion.
-  **Smiley-Taste*** ETV® Online öffnen.

Displaysymbole auf dem Handgerät

Die folgenden Symbole werden im Display Ihres Handgeräts angezeigt.

-  **Reichweite-Symbol**
Empfang: Wird angezeigt, wenn sich das Handgerät in Reichweite der Basisstation befindet. Blinkt, wenn ausser Reichweite der Basisstation oder nicht an der Basisstation angemeldet.
-  **Wecker gestellt**
Zeigt an, dass der Wecker gestellt ist.
-  **Freisprechen eingeschaltet**
Zeigt an, dass Freisprechen aktiviert ist.
-  **Aktives Gespräch**
Zeigt an, dass ein Gespräch geführt wird.
-  **Ausgeschalteter Tonruf**
Zeigt an, dass der Tonruf ausgeschaltet ist.
-  **Tastatursperre**
Zeigt an, dass die Tastatur gesperrt ist.
-  **Umleitung aktiviert**
Zeigt an, dass eine Umleitung aktiviert ist.
-  **Akku-Ladezustand voll**
Zeigt an, dass die Akkus voll geladen sind.
-  **Akku-Ladezustand leer**
Zeigt an, dass die Akkus fast leer sind.
-  **Anrufe in Abwesenheit***
Erscheint, wenn Sie unbeantwortete Anrufe in der Anrufliste haben.
-  **Sie haben neue SMS***
Zeigt an, dass Sie neue SMS erhalten haben.
-  **Sie haben Nachrichten auf Ihrer Combox**
Erscheint, wenn Sie Nachrichten auf dem Netzanrufbeantworter haben.
-  **Rückruf**
Zeigt an, dass Ihnen «Rückruf bei Besetzt» angeboten wird.



* Funktion abhängig vom Netzbetreiber.
Informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber, ob dieser Dienst angeboten wird.

Telefon kennenlernen

Über die Menüs

In den Menüs navigieren

Ihr Handgerät verfügt über ein leicht zu handhabendes Menü. In der Regel führt jedes Menü zu einer Optionenliste. Um Haupt-, Untermenü und Optionen anzuwählen drücken Sie die Softkey unter dem entsprechenden Displaytext.

Drücken Sie bei eingeschaltetem und betriebsbereitem Handgerät die Softkey unter **MENÜ**, um das Hauptmenü zu öffnen und blättern Sie mit der Navigationstaste  zur gewünschten Menüoption. Bestätigen Sie mit **OK**, um die Optionenliste zu öffnen, blättern Sie mit der Navigationstaste  durch die Auswahl und bestätigen Sie die gewünschte Option mit **OK**.

Einen Schritt zurück

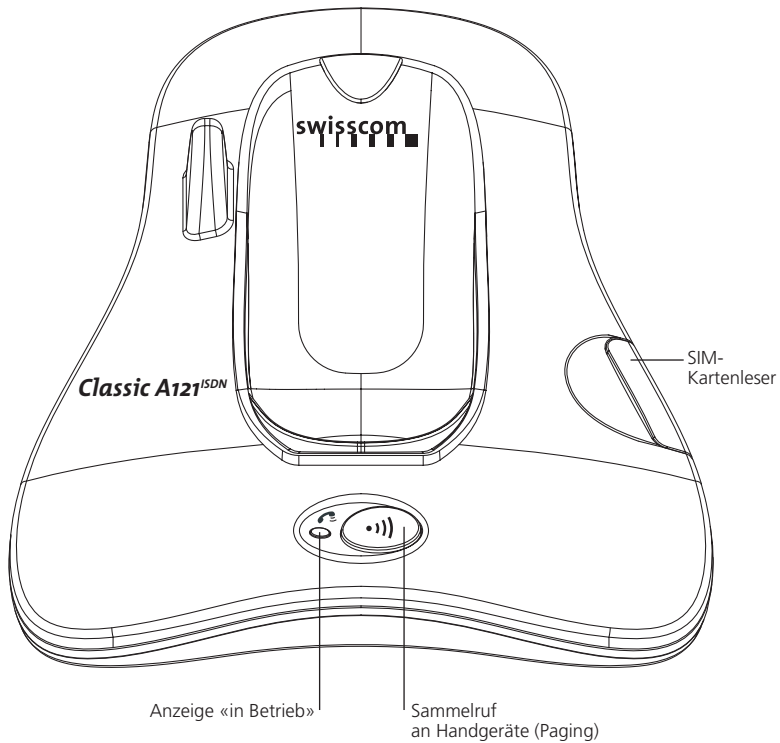
Mit **ZURÜCK** gelangen Sie zum vorherigen Menü.

Menü beenden

Wenn Sie ein Menü verlassen wollen, drücken Sie die Softkey unter **ZURÜCK**. Wollen Sie in den Ruhezustand zurückkehren, bestätigen Sie mit .

Telefon kennenlernen

Basisstation




Telefonieren

Extern telefonieren

Drücken Sie , warten Sie, bis Sie den Summton hören und wählen Sie die Rufnummer.

Wahlvorbereitung

Geben Sie zuerst die Rufnummer ein. Falls Sie sich verwählen, können Sie den Eintrag löschen. Drücken Sie , um die Rufnummer zu wählen.

Gespräch beenden


Drücken Sie  oder legen Sie das Handgerät zurück in die Lade-/Basisstation.

Anrufe annehmen

Die Rufnummer oder der Name des Anrufers (falls im Telefonbuch gespeichert) werden im Display nur angezeigt sofern die Rufnummernerkennung CLIP* übertragen wird.

Drücken Sie , um das Gespräch zu führen.

Anrufe abweisen

Sie können einen ankommenden Anruf abweisen. Drücken Sie , der Anrufer wird abgewiesen.

Keypad/DTMF senden

Durch Umschalten auf die temporäre Tonwahl können Sie durch Drücken der Softkey unter **OPTION, DTMF** während einer Verbindung Steuersignale senden, z.B. für die Combox.

Hinweis Haben Sie im Menü **EINSTELLUNGEN, TELEFONIE** die Funktion «Autom. DTMF» aktiviert, brauchen Sie diese Umschaltung nicht vorzunehmen. Nach Beendigung einer Verbindung wird die temporäre Tonwahl automatisch ausgeschaltet.

* Funktion abhängig vom Netzbetreiber.






Im ISDN-Netz von Swisscom wird CLIP übertragen.

Telefonieren



Freisprechen

Die Freisprech-Funktion erlaubt Ihnen Gespräche bei aufgelegtem Hörer zu führen und im Raum anwesende Personen am Gespräch teilnehmen lassen.


Freisprechen einschalten vor einem Anruf:

1. Drücken Sie . Das Display zeigt , drücken Sie nochmals . Im Display erscheint  und Sie können den Tonruf über den Lautsprecher des Handgerätes hören.
2. Drücken Sie , um Freisprechen auszuschalten.

Wechseln zu Freisprechen während eines Gespräches:

Drücken Sie . Um Freisprechen auszuschalten, drücken Sie erneut .

Hörer-/Freisprech-Lautstärke

Sie können die Lautstärke des Hörers und des Freisprech-Lautsprechers in 5 Stufen einstellen. Wählen Sie die Lautstärke während eines Gesprächs mit . Die gewählte Einstellung bleibt nach Beendigung des Gesprächs erhalten.

Hinweis Hörer-/Freisprech-Lautstärke sind voneinander unabhängig, das Einstell-
Vorgehen ist jedoch identisch.

Handgerät stummschalten

Während eines Anrufes können Sie sich mit anderen im Raum unterhalten, ohne dass Ihr Anrufer Sie hört.



1. Drücken Sie die Softkey unter **MIK. AUS** während des Gesprächs. Ihr Anrufer kann Sie jetzt nicht hören.
2. Drücken Sie die Softkey unter **MIK. EIN**, um zu Ihrem Anrufer zurückzukehren.

Telefonieren

Wahlwiederholung

Die letzten 10 gewählten Rufnummern werden in der Wahlwiederholungsliste abgelegt. Falls ein Name mit der Rufnummer im Telefonbuch gespeichert wurde, wird anstelle der Rufnummer der Name angezeigt.

Wahlwiederholung einer Rufnummer aus der Liste



Drücken Sie , um die Wahlwiederholungsliste zu öffnen und blättern Sie mit  durch die Liste. Drücken Sie  sobald die gewünschte Rufnummer markiert ist.

Hinweis

- Falls keine Rufnummern in der Wahlwiederholungsliste vorhanden sind (Liste leer), erscheint ein entsprechender Hinweis.

Rufnummer aus Wahlwiederholungsliste kopieren


Sie können eine Rufnummer aus der Wahlwiederholungsliste ins Telefonbuch kopieren.

Drücken Sie , um die Wahlwiederholungsliste zu öffnen. Blättern Sie mit  zur gewünschten Rufnummer und drücken Sie die Softkey unter **OPTION**. Geben Sie Namen und Rufnummer ein und nehmen Sie Ihre individuellen Einstellungen vor. Ordnen Sie den Eintrag dem entsprechenden Benutzer zu und speichern Sie.

Hinweis



Falls die Rufnummer bereits im Telefonbuch vorhanden ist, wird die Speicherefunktion nicht angezeigt.

Einzelne Einträge / ganze Wahlwiederholungsliste löschen

Drücken Sie , um die Wahlwiederholungsliste zu öffnen. Blättern Sie zum gewünschten Eintrag. Drücken Sie die Softkey unter **OPTION** und löschen Sie den gewünschten Eintrag oder die gesamte Liste.




Telefonieren

SMS aus Wahlwiederholungsliste senden*

1. Drücken Sie die Softkey unter . Blättern Sie mit  zum gewünschten Eintrag und drücken Sie die Softkey unter **OPTION**.
2. Schreiben und senden Sie Ihre SMS.



Sammelruf (Paging)

Sie können ein vermisstes Handgerät durch einen Sammelruf lokalisieren.

1. Drücken Sie  auf der Basisstation. Das verlegte Handgerät klingelt.
2. Drücken Sie nochmals , um das Klingeln zu beenden, oder drücken Sie  auf dem Handgerät.

Tastatursperre

Wenn Sie ein Handgerät in der Tasche mit sich tragen, können Sie die Tastensperre einschalten. Damit verhindern Sie, dass versehentlich eine Rufnummer gewählt wird.

1. Drücken und halten Sie . Das Display zeigt **TASTATUR GESPERRT**.
2. Drücken Sie die Softkey unter **ENTSPERREN**, gefolgt von  um die Tastatursperre auszuschalten.

Hinweis Ist die Tastatur gesperrt

- können trotzdem die Notrufnummern 112, 117, 118 und 144 gewählt werden (nur in Wahlvorbereitung) und eingehende Anrufe können entgegengenommen werden.
- können Sie keine Rufnummer wählen und keine Menüs benutzen.


* Funktion abhängig vom Netzbetreiber.

Informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber, ob dieser Dienst angeboten wird.

Telefonieren

Interne Anrufe

Sie können die anderen Handgeräte, die an Ihrer Basisstation angemeldet sind, intern und kostenlos anrufen.

1. Drücken Sie **INT**, wählen Sie die Nummer des gewünschten Handgeräts und bestätigen Sie mit **OK**. **INT** wählt automatisch das andere Handgerät, falls nur 2 Handgeräte an der Basisstation angemeldet sind.
2. Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie .

-
- Hinweis
- Erhalten Sie während eines internen Gesprächs einen externen Anruf, klingelt jedes Handgerät, das nicht in Betrieb ist.
 - Ist ein Handgerät in Betrieb, ertönt im Hörer ein Signalton, der Ihnen den externen Anruf signalisiert. Drücken Sie die Softkey unter **OPTION**, **ANNEHMEN/ENDE**, um den internen Anruf zu beenden und den externen Anruf anzunehmen. Oder Sie drücken die Softkey unter **OPTION**, **ANNEHMEN/HALTEN**, um den internen Anruf zu halten oder unter **OPTION**, **ABWEISEN**, um den externen Anruf abzuweisen.
-


Rückfragen

Interne Rückfrage

Sie führen ein Gespräch, und möchten einen internen Gesprächspartner anrufen, ohne das externe Gespräch zu beenden. Interne Rückfragen werden über die Basisstation geführt und sind nicht abhängig vom Leistungsangebot Ihres Netzbetreibers.

Externe Rückfrage


Vorgehen:

1. Sie führen ein externes Gespräch, und möchten einen weiteren externen Gesprächspartner anrufen, ohne das aktive externe Gespräch zu beenden.
2. Starten Sie die externe Rückfrage durch Drücken der Rückfragetaste .

Telefonieren

Makeln (mit zwei Gesprächspartnern abwechselnd sprechen)

Sie haben zwei Gespräche aufgebaut (eines wird gehalten). Sie können zwischen den beiden Gesprächspartnern hin- und herschalten (makeln).


1. Sie führen zwei Gespräche (eines wird gehalten).
2. Durch Drücken der Softkey unter **OPTION, MAKELN** können Sie zwischen den externen Gesprächspartnern hin- und herschalten.
3. Drücken Sie , um ein Gespräch zu beenden. Die verbleibenden Gesprächspartner werden automatisch miteinander verbunden.

Hinweis Durch Drücken der Softkey unter **OPTION, KONFERENZ** können Sie alle Gesprächspartner zusammenschalten.

Vermitteln

Intern Vermitteln

Sie können den Anruf, den Sie gerade führen, auf ein anderes Handgerät übertragen (= vermitteln).

1. Drücken Sie **INT** und wählen Sie das gewünschte Handgerät, an das Sie den Anruf vermitteln wollen. Der externe Anrufer wird gehalten.
2. Wenn das zweite Handgerät antwortet, können Sie mit dem internen Gesprächspartner sprechen, ohne dass der externe Anrufer mithören kann. Um den Anruf zu vermitteln, drücken Sie die Taste .

Hinweis

- Solange die Gesprächsdauer nicht im Display angezeigt ist, können Sie die Taste **INT** nicht benutzen.
- Wenn das zweite Handgerät nicht antwortet, können Sie das Klingeln beenden und den ursprünglichen Anruf durch Drücken der Softkey unter **ENDE** wieder zurückholen.

Telefonieren

Extern vermitteln

Sie können einen ankommenden Anruf direkt durch Drücken der Softkey unter **OPTION**, **WEITERLEITEN** auf ein anderes Telefon vermitteln.

Dreierkonferenz

Mit Hilfe des Konferenzassistenten können Sie rasch mit 2 externen Teilnehmern eine Dreierkonferenz aufbauen.

1. Gehen Sie im Menü **NETZ-FUNKTIONEN** zu **KONFERENZ-ASSISTENT** und bestätigen Sie mit **OK**.
2. Wählen Sie die Rufnummer des gewünschten Gesprächspartners oder suchen Sie über das Telefonbuch. Ist die Verbindung zustande gekommen, teilen Sie dem Gesprächspartner mit, dass Sie eine Dreierkonferenz aufbauen. Der Gesprächspartner wird gehalten.
3. Wählen Sie die Rufnummer des zweiten Gesprächspartners oder suchen Sie über das Telefonbuch. Sobald der zweite Teilnehmer das Gespräch entgegennimmt, ist die Dreierkonferenz aktiv.

Hinweis Wenn der zweite Gesprächspartner nicht antwortet, können Sie den ersten Gesprächspartner durch Drücken der Softkey unter **ENDE** wieder annehmen.

Telefonbuch

Sie können max. 100 Namen und Rufnummern im Telefonbuch jeden Handgerätes speichern. Jeder Eintrag enthält einen Namen und eine Rufnummer. Namen können max. 16 Zeichen und Rufnummern max. 24 Ziffern lang sein.

Telefonbucheinträge

Neuen Eintrag hinzufügen

Wenn sich das Telefon im Ruhezustand befindet:

1. Drücken Sie die Softkey unter **TELEFONBUCH**. Alle Einträge werden in alphabetischer Reihenfolge angezeigt.
2. Drücken Sie die Softkey unter **OPTION**. Geben Sie den neuen Eintrag mit Namen und Rufnummer ein und nehmen Sie Ihre individuellen Einstellungen vor. Ordnen Sie den Eintrag dem entsprechenden Benutzer zu und speichern Sie.


Hinweis Wenn keine Einträge im Telefonbuch gespeichert sind (Telefonbuch leer), erscheint ein entsprechender Hinweis.

Schreibtipps

- Drücken Sie **0**, um einen Leerschlag, **0** oder **1^{oo}**, um Spezialzeichen einzufügen.
- Die verfügbaren Sonderbuchstaben sind jeweils in der Display-Fusszeile angezeigt, drücken Sie die entsprechende Taste, um durch die Buchstaben zu blättern.
- Bei der Eingabe von Namen können Sie mit der Taste ***^o** zwischen Gross- und Kleinschreibung hin- und herschalten.


Telefonbuch

Eintrag bearbeiten



1. Drücken Sie die Softkey unter **TELEFONBUCH**. Blättern Sie mit  zum gewünschten Eintrag und drücken Sie die Softkey unter **OPTION**.
2. Ändern Sie Namen und Rufnummer und speichern Sie den Eintrag.


Einträge/gesamtes Telefonbuch löschen

Sie können einzelne Einträge oder das gesamte Telefonbuch löschen.


1. Drücken Sie die Softkey unter **TELEFONBUCH**. Blättern Sie mit  zum gewünschten Eintrag und drücken Sie die Softkey unter **OPTION**.
2. Löschen Sie nun den Eintrag oder die gesamte Liste.

Rufnummer aus Telefonbuch wählen

1. Drücken Sie die Softkey unter **TELEFONBUCH**. Alle Einträge werden in alphabetischer Reihenfolge angezeigt.
2. Blättern Sie mit  durch das Telefonbuch, wählen Sie den gewünschten Eintrag und drücken Sie . Die Rufnummer wird angezeigt und gewählt.

Sie können auch alphabetisch suchen: drücken Sie den entsprechenden Anfangsbuchstaben und bestätigen Sie den gewünschten Eintrag mit .

SMS aus Telefonbuch senden*

1. Drücken Sie die Softkey unter **TELEFONBUCH**. Blättern Sie mit  zum gewünschten Eintrag und drücken Sie die Softkey **OPTION**.
2. Schreiben und senden Sie Ihre SMS.

* Funktion abhängig vom Netzbetreiber.

Informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber, ob dieser Dienst angeboten wird.

Telefonbucheinträge kopieren


Wenn Sie mehrere Handgeräte in Betrieb haben, können Sie Einträge von einem Handgerät zum anderen kopieren. Sie müssen so nur einmal Namen und Rufnummern eingeben.

Während Sie Einträge von einem Handgerät zum anderen kopieren, können Sie mit jedem anderen Handgerät, welches an Ihrer Basisstation angemeldet ist, extern telefonieren.

Wenn das gesamte Telefonbuch kopiert worden ist, überschreibt es alle vorhandenen Einträge auf dem anderen Handgerät. Wenn das Telefonbuch auf dem Handgerät, auf welches Sie kopieren, voll ist, erscheint eine entsprechende Meldung.

Einträge/gesamtes Telefonbuch auf anderes Handgerät kopieren

Sie können einzelne Einträge oder das gesamte Telefonbuch von einem Handgerät zum anderen kopieren, vorausgesetzt, dass beide an Ihrer Basisstation angemeldet sind.

1. Drücken Sie Softkey unter **TELEFONBUCH** und wählen Sie mit  den Eintrag, den Sie kopieren wollen. Drücken Sie die Softkey unter **OPTION**. Wählen Sie das gewünschte Untermenü und bestätigen Sie mit **OK**.
2. Wählen Sie das gewünschte Handgerät mit der entsprechenden Handgerätenummer und bestätigen Sie mit **OK**.

-
- Hinweis
- Der Kopiervorgang wird abgebrochen, falls ein eingehender Anruf angenommen wird.
 - Wenn Sie das gesamte Telefonbuch kopieren, werden alle Einträge, die vor dem Anruf übertragen worden sind, gespeichert.
 - Der Kopiervorgang ist nicht möglich, falls das Handgerät, auf welches Sie kopieren möchten, am Telefonieren ist.
-

